

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV														
S M	FABER		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014	Product fiche information, according to EN2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014	Informate over het productblad volgens EN2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с EN2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014														
	345.0615.652		Supplier's name	Nom du fournisseur	Nome des Zuleiferers	Naam van de leverancier	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörns namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Leverandørans navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums														
	P2325		Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelsen	Tavaramoittajan mallitunnus	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš													
AEChood	53,6	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiörbrukning	Årlig energiforbruk	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikdynaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte														
EEC	A		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase													
FDEhood	29,2		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Гидродинамическая эффективность	Vedelikdynaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte														
FDEC	A		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische effizienzklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikdynaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase														
LEhood	17	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotusluokka	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagismsuoma efektivitāte														
LEC	C		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotusluokkuluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagismsuoma efektivitātes klase														
GFChood	75,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedtfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimis efektiivitāte														
GFEC	C		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilterer Schallleistungsstufe	Verfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedtfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimis efektiivitātes klase														
Qmin	240	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebältestufe	Luchtstroon op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufftflöde vid minnima hastighet	Lufftflöde vid minnima hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstremsvardi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums														
Qmax	510	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebältestufe	Luchtstroon op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufftflöde vid maximiastighet	Lufftflöde vid maximiastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstremsvardi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiiirusel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums														
Qboost	620	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hocheinstufiger Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroon op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufftflöde vid intensiv hastighet	Lufftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta hiidlytyyli nopeudella	Lufstremsvardi ved intensiv hastighed	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusel	Paleinatās gaisa plūsmas ātrums														
SPEmin	46	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei geringster Gebältestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emita na ar na regulaçã de velocidade mínima	Luftburet akustisk buller for A-vakude lydeeffektstapp vid minnima hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho massa hiidlytyyli mininopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved minimumshastighed	Зауочлючение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaudne akustiline A-kaalulatu helivõimsuse emissioon mininukiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā														
SPEmax	61	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Gebältestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emita na ar com velocidade máxima	Luftburet akustisk buller for A-vakude lydeeffektstapp vid maximiastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho massa hiidlytyyli mininopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved maksimumshastighed	Зауочлючение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaudne akustiline A-kaalulatu helivõimsuse emissioon maksimumikiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimumājā ātrumā														
SPEboost	65	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emita na ar com velocidade intensa	Luftburet akustisk buller for A-vakude lydeeffektstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho massa hiidlytyyli nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved intensiv hastighed	Зауочлючение А при итенсивной скорости воздушного потока	Õhukaudne akustiline A-kaalulatu helivõimsuse emissioon intensiivkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā														
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektörbrukning i läsläge	Effektörbruk i avslått läsläge	Energiankulutus tavassa valmistu	Energiörbruk i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterezhimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā														
PI	0,9	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektörbrukning i standby-läge	Effektörbruk i hviletiland	Energiankulutus tavassa valmistu	Energiörbruk i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterezhimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā														
F	0,9		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppligtter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisäteieto asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014														
Qbep	328,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizients	Tijdstoenamecoëfficiënt	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Tidsköningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors														
EEIhood	452	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss														
Qmax	620,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medio en el punto de mayor eficiencia	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiir parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā														
Wbep	141,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiin paine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā														
WL	10,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroon	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt lufftflöde	Høyeste luftgennemstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal lufstrom	Максимальная скорость потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsmā														
Wbep			Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inflytt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электрэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektri võimsussed parima tõhususe punktis	Izmēritās elektriskā gaisavarojuma visefektīvākajā punktā														
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nominalleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeeffekt til belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominaleffekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagismsuoma nominālais jauda														
Emidde			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchteleistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflades	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoim pildiplaadi	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojums uz gatavošanas virsmas														
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallstigsniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitv på maxinställning	Lydeeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звуколучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie lielākajiem iestatījumiem														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans des cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte fonctionnent correctement. 5) Nettoyez la hotte régulièrement.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEPARSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu betätigen und Feuchtigkeit absorbieren und Gerüche zu beseitigen. 2) Gebrauch der höchsten Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Drehgeschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten und Geruchsstilger optimieren wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Begin met koken op de laagste snelheid in warmer u de lucht vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiv snelheid alleen wanneer u dat strikt nodig heeft. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u een veelvoud aan damp uit verist. 4) Houd het filter(s) van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geruchstilger efficiëntie te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana solo cuando sea necesario. 4) Mantenga limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticolor.	CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir. 4) Mantenha limpo o filtro ou os filtros da campna para otimizar a eficiência de retenção de graxas e de cheiros.	RAD FOR ENERGIBESPARING 1) Start koksningen på lavest hastighed når du starter madlægen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matelens matos. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändig. 3) Öka kökfläktens hastighet endast när störmängden ökar kräver det. 4) Håll kökfläktens filter rent för en effektiv fjerning av fett och matos.	RAD FOR ENERGIBESPARING 1) Start koksningen på lavest hastighed når du starter madlægen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matelens matos. 2) Använd den intensiva hastigheten endast når det er helt nødvendig. 3) Øk kØkflØkterens hastighet ved stor dampmængde. 4) Hold køkflØkterens filter rent for at optimere fjerning af fedt og matos.	ENERGIÄSAASTUNO 1) Tarkoita ensin tietyllä mininopeudella huononpuhtauslaitteen toimintaa alustavaksi keuhkokuivaimen ja hajan partaamisen kiertoäskä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lietuutettujen nopeutta vain kun huonon puhtaus ilman lämpöä siinä vaati. 4) Pidä lietuutettujen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimis- ja puhdistusvälineiden avulla. 5) Optimitoitu toimintatila ja suodatinten vaihtaminen on erittäin tärkeää.	TIPS TIIL ENERGIOPARELLE 1) Tarkoita ensin tietyllä mininopeudella huononpuhtauslaitteen toimintaa alustavaksi keuhkokuivaimen ja hajan partaamisen kiertoäskä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lietuutettujen nopeutta vain kun huonon puhtaus ilman lämpöä siinä vaati. 4) Pidä lietuutettujen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimis- ja puhdistusvälineiden avulla. 5) Optimitoitu toimintatila ja suodatinten vaihtaminen on erittäin tärkeää.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов. 2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки, когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жиро и запахов от готовки, эффективности.	ENERGIÄÄSAASTUNO 1) Tarkoita ensin tietyllä mininopeudella huononpuhtauslaitteen toimintaa alustavaksi keuhkokuivaimen ja hajan partaamisen kiertoäskä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lietuutettujen nopeutta vain kun huonon puhtaus ilman lämpöä siinä vaati. 4) Pidä lietuutettujen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimis- ja puhdistusvälineiden avulla. 5) Optimitoitu toimintatila ja suodatinten vaihtaminen on erittäin tärkeää.	PADOMI ENERGIJAS TAUPISANA 1) Alustavasti mininopeudella huononpuhtauslaitteen toimintaa alustavaksi keuhkokuivaimen ja hajan partaamisen kiertoäskä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lietuutettujen nopeutta vain kun huonon puhtaus ilman lämpöä siinä vaati. 4) Pidä lietuutettujen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimis- ja puhdistusvälineiden avulla. 5) Optimitoitu toimintatila ja suodatinten vaihtaminen on erittäin tärkeää.	REKOMENDACIJAS PO ZEMOJAS ENERģIJAS 1) Pirms gatavošanas sākuma ieslēdziet sūkšņa darbināšanu minimālā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu ēdiena gatavošanas, izslēdziet minimālā ātrumā gaisa plūsmas ātrumu. Tikai tad, ja tas ir nepieciešams, paaugstināt ātrumu līdz vajadzīgajam līmenim. 3) Palielināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai nodrošinātu pietiekami lielu gaisa plūsmas ātrumu. Tikai tad, ja tas ir nepieciešams, paaugstināt ātrumu līdz vajadzīgajam līmenim. 4) Turēt (fj) -us filtru (us) tīru, lai optimizētu tvaiku un smaržu neitralizācijas efektivitāti.	Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīviļvides: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

